

別府観光推進策に関する答申 提言書 用語解説集

ページ	用語	解説
1	はじめに 諮問	一般に意見を聞くことをいうが、法令用語としての諮問は、通常、一定の機関に対し、法令上定められた事項についての意見を聞くことをいう。この場合、別府市長が別府観光推進戦略会議に対して、意見を聞くことをいう。
2	1 デフレ	【deflation】（デフレーション） 経済学用語。デフレーションを略した言葉。通貨収縮、通貨量が非常に少なくなり、物価が下落する経済現象。不景気。 （インフレーション）
3	1 ナイトライフ	【night life】 観光客による夜の余暇活動。
4	1 リピーター	【repeater】 はじめて来た観光客を「一見」（いちげん）、再び来た観光客を「再来」、繰り返し来る観光客を「常連」と呼ぶとすれば、「常連」がすなわち「リピーター」である。
5	1 リターナー	【returner】 久しぶりに来た人。戻ってきた人。
6	1 ビギナー	【beginner】 初めて来た人。
7	2 訴求	宣伝・広告で、買い手にうったえかけること。「～力」、「～効果」
8	2 ビジターセンター（ハウス）	【visitor center】 日本人観光客・外国人観光客が最初に寄り付ける場所であり、また効果的な情報提供ができる場所。
9	2 コンセプト	【concept】 考え、概念。既成概念を打ち破る新しい観点、考え方。
10	2 団塊世代	1947～49年のベビーブーム時代に生まれた世代。 （他世代に比し人数が特に多いところからいう。） 【団塊】たくさんの物が集まってできた、かたまり。
11	2 ホスピタリティ	【hospitality】 客のもてなしの良いこと。旅人を手厚くもてなすこと。 【ホスピタリティ産業】「好ましいもてなし」を主たる商品内容とする産業分野。具体的には宿泊産業と外食産業の総称として用いられる。
12	2 ユニバーサルデザイン	【universal design】 改造や特別な設計を必要としない形で、最初から全ての人々が利用しやすく設計すること。
13	2 オプションルツアー	【optional tour】 旅行中の自由時間を利用して設定されている参加任意の小旅行。希望者だけの旅行であり、費用は追加支払いとなる。

別府観光推進策に関する答申 提言書 用語解説集

ページ	用語	解説	
14	3	インフラ	【infrastructure】(インフラストラクチャー) 道路・鉄道・港湾・ダムなど産業基盤の社会資本のこと。最近では、学校・病院・公園・社会福祉施設など生活関連の社会資本も含めていう。
15	3	ハード整備	【hard】 機械や設備のこと。ここでは、観光に係わる建築物、施設、道路などの整備をいう。
16	3	ソフト整備	【soft】 機械や設備に対して、知識・情報・サービスなどの整備をいう。 【参考】余暇関連産業にはレジャー産業、サービス産業、ホスピタリティ産業など、多くの呼称がある。この中には、スポーツ、娯楽、趣味・創作、観光・行楽の4分野が含まれる。
17	3	マーケット	【market】 市場。世界経済ないし国民経済の中で、各個別経済主体相互間で結ばれる流通経済的関係ないし需要供給関係。販路。
18	5	オンリーワン・ブランド	【only one brand】 唯一の商標、銘柄。特に名の通った銘柄。
19	6	協働	協力して働くこと。(cooperation、collaboration)
20	6	プロモーション	【promotion】 促進。奨励。特に販売促進のために行う宣伝活動。
21	7	エコ	【ecology】(エコロジー) 生態学。生態系を中心に動植物と環境との関係を研究すること。自然破壊や文化遺産、伝統・生活様式を含めた地域の生態系を保護する目的で自然観察や文化体験等を組み入れた旅行をエコツアーという。ツアーの実施にあたり、小グループ化によって地域の適正な収容力や生態系を損なわないよう行動規制を守る。同行する専門解説者のことをエコガイドもしくはインタープリターという。
22	7	リハビリ	【rehabilitation】(リハビリテーション) 社会復帰療法。身体障害者や精神神経障害者を再び社会生活に戻れるようにするための療法。職業訓練なども治療とあわせて行う。
23	8	ロマン	【roman】 物語。一般に長編小説。夢や冒険への憧れを満たす事柄「男の～」
24	8	レトロ	【retro】 復古調。懐古的。ある時代の様式を真似たさま。また、それを好むこと。
25	8	ハンディキャップ	【handicapped】 弱者。身体上の障害者等。一般に不利な条件を負っている。

別府観光推進策に関する答申 提言書 用語解説集

ページ	用 語	解 説	
26	9	コンベンション	<p>【convention】 相当数の人が参加する会議、シンポジウム・フォーラムなどを総称した用語である。これらの開催にあわせて観光や交流を目的とした旅行やレセプションなどの催しを実施されることから、広範囲の経済波及効果が見込まれる。</p>
27	9	エンターテイメント	<p>【entertainment】 娯楽、余興。娯楽性の強い演劇、音楽(会)、ショーなど。</p>
28	9	インバウンド	<p>【inbound】 外国人の入国。日本を訪れる外国人旅行者の流れのことをいう。</p>
29	9	ノウハウ	<p>【know - how】 技術情報。産業上利用できる技術的な秘訣。</p>
30	10	ビューポイント	<p>【view point】 景色・眺望のよい地点。</p>
31	12	モニュメント	<p>【monument】 記念碑、記念建造物。遺跡、遺物。</p>
32	14	汎用性	<p>一つのことを広く諸種(多くの種類、いろいろ)の方面に用いること。</p>
33	14	ギャラリー	<p>【gallery】 画廊、美術店。 劇場の最上階の客席。(劇場の)天井桟敷(さじき)。美術品陳列室。画廊。絵画陳列館。回廊。</p>
34	14	ティールーム	<p>【tea room】 喫茶室・喫茶店のことをいう。</p>
35	14	ポケットパーク	<p>【pocket park】 周囲と異なる小さな公園・庭園のこと。</p>
36	15	NPO	<p>【non - profit organization】 非営利団体又は非営利組織と訳される。福祉、医療、環境保護やリサイクル、災害復旧時等の分野で活動する私的利益を目的としない民間の非営利団体・組織のこと。</p>
37	15	パイロットショップ	<p>【pilot shop】 実験的な店舗。</p>
38	16	ミュージアム	<p>【museum】 博物館・美術館のこと。</p>

別府観光推進策に関する答申 提言書 用語解説集

ページ	用 語	解 説
39	ウェルネス	<p>【wellness】 病気に対し健康・体調がよいことをいう。特に心と体を望ましい状態で自己管理しつつ、健康を保持する価値認識に基づくライフサイクルを意味する。さらにウェルネス運動とは、個人にとどまらず社会全体の観点からリフレッシュし、心身ともに健康になるような諸活動をいう。</p>
40	コンソーシアム	<p>【consortium】 (一般に)協会、共同体。(学校の)団体連合。発展途上国への経済援助についての調整を行うために、先進工業諸国の政府や銀行が設ける機関・会議。</p>
41	アカデミー	<p>【academy】 大学・研究所など、専門的な学問研究に携わる機関の総称。</p>
42	セクション	<p>【section】 区分。部門。区画。会社などの部・課。</p>
43	インタープリター	<p>【interpreter】 解説者、解釈者、通訳(者)、演出者</p>
44	パイロット施設	<p>ここでは、温泉関連商品を開発するための試験的な施設をいう。</p>
45	アンテナショップ	<p>【antenna shop】 消費動向や商品の売れ行きなどの情報を収集するため、製造業者や流通業者が設置する直販店。</p>
46	ゾーニング	<p>【zoning】 都市計画において、いくつかの地域を区分し、それぞれの地域で用途・建築形態等を制限すること。建築などの設計において、用途などの性質によって空間を区分・区画すること。</p>
47	ベンチャー	<p>【venture】 創造力・開発力をもとに、新製品新技術や新しい業態などの新機軸を実施することをいう。</p>
48	オリエンテーション	<p>【orientation】 方向づけ、進路指導、新人教育。一般的には、仕事・勉強・活動などを始めるにあたって行われる説明会。自己と現在の環境や過去との関係を正しく認識する精神作用。</p>
49	ランドオペレーター	<p>【land operator】 海外旅行などで、海外の現地において日本人観光客に対して、その土地の地元のツアー、観光案内、ホテル・レストランの手配などの行為を行うエージェント等。</p>

別府観光推進策に関する答申 提言書 用語解説集

ページ	用 語	解 説	
50	ロングステイ	[long stay] ホテルや旅館などに長期間滞在すること。	
51	コンドミニウム	[condminium] 分譲形式の集合住宅。分譲マンション。	
52	ジェネラリスト	[generalist] 多方面の能力・知識を持ち、全体的な立場から判断できる人。 (スペシャリスト)	
53	ツーリストビューロー	[tourist bureau] 旅行案内所、現地の地元観光機関や旅行代理店。 (ビューロー)事務局。事務所。案内所。官庁の局・部・課。	
54	附属資料 1 - 2	プロムナード	[promenade] 散歩。散歩道。遊歩道。
55	附属資料 1 - 2	ファクトリー	[factory] 製造所。製作所。工場。
56	附属資料 1 - 2	サインマップ	[sign map] その土地の象徴となるような建物や記念碑・彫刻・樹木などを標記した地図。
57	附属資料 ページなし	ポテンシャル	[potential] 可能性を秘めた。発達(発展)の可能性、潜在力。
58	附属資料 ページなし	棚おろし	決算や整理のため在庫の商品・原料・製品などの種類・数量・品質を調査し、その価格を評価すること。
59	附属資料 ページなし	ラゲージラベル	[luggage label] (旅行者の)手荷物などとトランク類に目印のために貼る紙や付箋。

【用語解説参考先】

- ・ホスピタリティ・観光辞典(白桃書房)
- ・海外旅行ビジネス用語辞典(トラベルジャーナル)
- ・観光学辞典(同文館)
- ・常用外来語辞典(特装版)(三省堂)
- ・新自治用語辞典(ぎょうせい)
- ・広辞苑